

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 279

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

49 tomas

2006 m. spalio 11 d.

Turinys

I Aktai, kuriuos skelbti privaloma

- ★ 2006 m. spalio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1491/2006 dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo protokolo, nustatančio žvejybos galimybes ir finansinį įnašą, numatytus Europos ekonominės bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos Vyriausybės susitarime dėl žvejybos prie Bisau Gvinėjos krantų, galiojimas pratęsimas laikotarpiui nuo 2006 m. birželio 16 d. iki 2007 m. birželio 15 d., sudarymo 1
- 2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1492/2006, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą 3
- ★ 2006 m. spalio 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1493/2006, uždraudžiantis su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines silkes EB, Norvegijos ir tarptautiniuose I ir II TJTT zonų vandenyse 5
- 2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1494/2006, iš dalies keičiantis Reglamente (EB) Nr. 1002/2006 nustatytą kai kurių cukraus sektoriaus produktų reprezentacines kainas ir papildomus importo muitų dydžius 2006–2007 prekybos metams 7
- 2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1495/2006, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už paukštieną 9
- 2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1496/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1475/2006, nustatantį eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus toliau jų neperdirbus 11
- 2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1497/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1428/2006, nustatantį eksporto grąžinamąsias išmokas už sirupus ir kai kuriuos kitus cukraus produktus, eksportuojamus toliau jų neperdirbus 13
- 2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1498/2006, iš dalies keičiantis grąžinamąsias išmokas už kai kuriuos cukraus sektoriaus produktus, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą 15

2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1499/2006 dėl aukštos kokybės šviežios, atšaldytos ar sušaldytos galvijų mėsos importo licencijų išdavimo	17
2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1500/2006, nustatantis tipines kainas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1484/95	18
2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1501/2006, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už galvijieną	20

II Aktai, kurių skelbti neprivaloma

Komisija

2006/680/EB:

- ★ 2006 m. spalio 6 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/858/EB dėl teritorijų, iš kurių leidžiama importuoti tam tikras gyvų žuvų rūšis, jų kiaušinėlius ir lytines ląsteles, skirtas ūkininkavimui Europos bendrijoje, sąrašo (*pranešta dokumentu Nr. C(2006) 4361*) ⁽¹⁾ 24

2006/681/EB:

- ★ 2006 m. spalio 10 d. Komisijos sprendimas dėl korekcinių koeficientų, taikomų nuo 2005 m. rugpjūčio 1 d., rugsėjo 1 d., spalio 1 d., lapkričio 1 d., gruodžio 1 d. ir 2006 m. sausio 1 d. į trečiąsias šalis paskirtų Europos Bendrijų pareigūnų, laikinųjų darbuotojų ir pagal sutartį dirbančių darbuotojų, atlyginimams, koregavimo 27



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1491/2006

2006 m. spalio 10 d.

dėl Susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo protokolo, nustatančio žvejybos galimybes ir finansinį įnašą, numatytus Europos ekonominės bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos Vyriausybės susitarime dėl žvejybos prie Bisau Gvinėjos krantų, galiojimas pratęsiamas laikotarpiui nuo 2006 m. birželio 16 d. iki 2007 m. birželio 15 d., sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

(4) Turėtų būti patvirtintas žvejybos galimybių paskirstymas valstybėms narėms, nurodytoms protokole, kurio galiojimo laikas baigiasi,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 37 straipsnį kartu su 300 straipsnio 2 dalimi ir 3 dalies pirmą pastraipą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

Susitarimas pasikeičiant laiškais, kuriuo protokolo, nustatančio žvejybos galimybes ir finansinį įnašą, numatytus Europos ekonominės bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos Vyriausybės susitarime dėl žvejybos prie Bisau Gvinėjos krantų, galiojimas pratęsiamas laikotarpiui nuo 2006 m. birželio 16 d. iki 2007 m. birželio 15 d. ⁽⁵⁾, yra patvirtinamas Bendrijos vardu.

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

2 straipsnis

kadangi:

1. Protokole nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos taip:

(1) Remiantis Europos ekonominės bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl žvejybos prie Bisau Gvinėjos krantų ⁽²⁾ 17 straipsniu, prieš pasibaigiant Susitarimo protokolo galiojimo laikui Susitariančiosios Šalys pradeda derybas, siekdamos bendru susitarimu nustatyti ateinančiam laikotarpiui skirtą protokolo turinį ir, jei reikia, priede darytinus pakeitimus ar papildymus.

a) krevečių žvejyba:

— Italija	1 776 BRT
(bendras registruotas tonažas)	
— Ispanija	1 421 BRT
— Portugalija	1 066 BRT
— Graikija	137 BRT,

(2) Dabartinis protokolas buvo patvirtintas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 249/2002 ⁽³⁾ ir iš dalies pakeistas susitarimu, patvirtintu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 829/2004 ⁽⁴⁾. Susitariančiosios Šalys nusprendė pratęsti protokolo galiojimą vieneriems metams, sudarant susitarimą pasikeičiant laiškais, kol bus surengtos derybos dėl protokolo pakeitimų.

b) pelekinų žuvų/galvakojų moliuskų žvejyba:

— Ispanija	3 143 BRT
— Italija	786 BRT
— Graikija	471 BRT,

(3) Bendrija yra suinteresuota patvirtinti šį pratęsimą.

⁽¹⁾ Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

⁽²⁾ OL L 226, 1980 8 29, p. 34. Susitarimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais protokolu dėl 2001 m. birželio 16 d. – 2006 m. birželio 15 d. laikotarpio (OL L 19, 2002 1 22, p. 35).

⁽³⁾ OL L 40, 2002 2 12, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 127, 2004 4 29, p. 25.

⁽⁵⁾ OL L 200, 2006 7 22, p. 9.

c) tunų seineriai:

— Ispanija 20 laivų

— Prancūzija 19 laivų

— Italija 1 laivas,

d) paviršinėmis bei kartinėmis ūdomis žvejojantys laivai:

— Ispanija 21 laivas

— Prancūzija 5 laivai

— Portugalija 4 laivai.

žvejybos galimybės, Komisija gali svarstyti bet kurios kitos valstybės narės licencijų paraiškas.

3 straipsnis

Valstybės narės, kurių laivai žvejoja pagal šį Susitarimą, praneša Komisijai apie kiekvieno Bisau Gvinėjos žvejybos zonoje sužvejoto ištekliaus kiekį pagal 2001 m. kovo 14 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 500/2001, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2847/93 taikymo taisykles dėl Bendrijos žvejybos laivų sugavimų trečiųjų šalių vandenyse ir atviroje jūroje kontrolės ⁽¹⁾.

4 straipsnis

2. Jei pagal 1 dalyje nurodytų valstybių narių pateiktas licencijų paraiškas nėra išnaudojamos visos Protokole nustatytos

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 2006 m. spalio 10 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
H. HEINÄLUOMA

⁽¹⁾ OL L 73, 2001 3 15, p. 8.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1492/2006**2006 m. spalio 10 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. spalio 11 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

PRIEDAS

prie 2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	72,1
	096	43,7
	999	57,9
0707 00 05	052	88,5
	999	88,5
0709 90 70	052	86,0
	999	86,0
0805 50 10	052	55,5
	388	61,7
	524	56,2
	528	58,0
	999	57,9
0806 10 10	052	99,0
	096	48,4
	400	178,4
	624	137,8
	999	115,9
0808 10 80	388	82,9
	400	103,3
	508	74,9
	512	79,2
	720	74,9
	800	149,8
	804	99,7
0808 20 50	999	95,0
	052	114,0
	720	56,3
	999	85,2

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1493/2006**2006 m. spalio 9 d.****uždraudžiantis su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines silkes EB, Norvegijos ir tarptautiniuose I ir II TJJT zonų vandenyse**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką⁽¹⁾, ypač į jo 26 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2847/93, nustatantį bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą⁽²⁾, ypač į jo 21 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) 2005 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 51/2006, nustatančiame 2006 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių bendrąsias žvejybos galimybes ir susijusias sąlygas, taikomas Bendrijos vandenyse ir Bendrijos laivams vandenyse, kuriuose privaloma nustatyti sugavimo apribojimus⁽³⁾, nustatytos kvotos 2006 m.
- (2) Pagal Komisijai pateiktą informaciją, gaudydami šio reglamento priede nurodytus išteklius, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra joje registruoti, išnaudojo 2006 m. suteiktą kvotą.
- (3) Todėl yra būtina uždrausti žvejoti, laikyti laivuose, perkrauti ir iškrauti šių išteklių žuvis,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis**Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota 2006 m. laikoma išnaudota nuo tame priede nurodytos datos.

2 straipsnis**Draudimas**

Nuo šio reglamento priede nurodytos datos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra joje registruoti, yra uždraudžiama gaudyti tame priede nurodytus išteklius. Po tos datos yra draudžiama nurodytuose laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti šių išteklių žuvis.

3 straipsnis**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 9 d.

Komisijos vardu

Jörgen HOLMQUIST

Žuvininkystės ir jūrų reikalų generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

⁽²⁾ OL L 261, 1993 10 20, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 768/2005 (OL L 128, 2005 5 21, p. 1).

⁽³⁾ OL L 16, 2006 1 20, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1262/2006 (OL L 230, 2006 8 24, p. 4).

PRIEDAS

Nr.	34
Valstybė narė	Jungtinė Karalystė
Ištekliai	HER/1/2.
Rūšys	Atlantinė silkė (<i>Clupea harengus</i>)
Zona	EB, Norvegijos ir tarptautiniai I ir II TJTT zonų vandenys
Data	2006 m. rugsėjo 18 d.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1494/2006**2006 m. spalio 10 d.****iš dalies keičiantis Reglamente (EB) Nr. 1002/2006 nustatytų kai kurių cukraus sektoriaus produktų reprezentacines kainas ir papildomus importo muitų dydžius 2006–2007 prekybos metams**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2006 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 951/2006, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečio-siomis šalimis cukraus sektoriuje ⁽²⁾, ypač į jo 36 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reprezentacinės kainos ir papildomų importo muitų dydžiai, taikytini baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir kai kuriems sirupams 2006–2007 prekybos

metams, buvo nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 1002/2006 ⁽³⁾. Šios kainos ir muitų dydžiai buvo paskutinį kartą pakeisti Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1410/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Šiuo metu Komisijos turimi duomenys rodo, kad reikia iš dalies pakeisti minėtus dydžius pagal Reglamente (EB) Nr. 951/2006 nustatytas taisykles ir nuostatas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 951/2006 36 straipsnyje išvardytiems produktams taikomos reprezentacinės kainos ir papildomi importo muitai, nustatyti Reglamentu (EB) Nr. 1002/2006 2006–2007 prekybos metams, yra iš dalies keičiami ir nurodomi šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. spalio 11 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 55, 2006 2 28, p. 1.
⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 24.

⁽³⁾ OL L 179, 2006 7 1, p. 36.
⁽⁴⁾ OL L 265, 2006 9 26, p. 16.

PRIEDAS

Iš dalies pakeisti reprezentacinių kainų ir papildomų importo muitų dydžiai baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir KN kodu 1702 90 99 klasifikuojamiems produktams taikomi nuo 2006 m. spalio 11 d.

(EUR)

KN kodas	Reprezentacinė kaina už 100 kg neto atitinkamo produkto	Papildomo muto už 100 kg neto atitinkamo produkto dydis
1701 11 10 ⁽¹⁾	22,21	5,20
1701 11 90 ⁽¹⁾	22,21	10,43
1701 12 10 ⁽¹⁾	22,21	5,01
1701 12 90 ⁽¹⁾	22,21	10,00
1701 91 00 ⁽²⁾	31,41	9,53
1701 99 10 ⁽²⁾	31,41	5,01
1701 99 90 ⁽²⁾	31,41	5,01
1702 90 99 ⁽³⁾	0,31	0,34

⁽¹⁾ Nustatyta už standartinę kokybę, kaip ji yra apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 I priedo II dalyje (OL L 58, 2006 2 28, p. 1).

⁽²⁾ Nustatyta už standartinę kokybę, kaip ji yra apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 318/2006 I priedo II dalyje.

⁽³⁾ Nustatyta už kiekvieną 1 % sacharozės kiekio.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1495/2006**2006 m. spalio 10 d.****nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už paukštieną**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 3 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamento (EEB) Nr. 2777/75 8 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad to reglamento 1 straipsnio 1 dalyje išvardytų produktų kainų skirtumas pasaulinėje rinkoje ir Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Todėl, atsižvelgiant į esamą situaciją paukštienos rinkoje, grąžinamosios išmokos turėtų būti nustatomos laikantis Reglamento (EEB) Nr. 2777/75 8 straipsnyje nurodytų taisyklių ir kriterijų.
- (3) Reglamento (EEB) Nr. 2777/75 8 straipsnio 3 dalyje numatoma, kad dėl pasaulinėje rinkoje susidariusios padėties arba dėl tam tikrų rinkų specialių reikalavimų, grąžinamosios išmokos gali skirtis priklausomai nuo paskirties vietos.
- (4) Grąžinamosios išmokos turėtų būti skiriamos tik už tuos produktus, kuriuos leidžiama laisvai vežti Bendrijoje ir kurie yra paženklinėti identifikavimo ženklu, kaip nurodyta 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004, nustatančio konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų

higienos reikalavimus ⁽²⁾ 5 straipsnio 1 dalies b punkte. Tie produktai taip pat turėtų atitikti 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 852/2004 dėl maisto produktų higienos ⁽³⁾ reikalavimus.

- (5) Europos susitarimų kontekste vykstančiomis derybomis tarp Europos bendrijos ir Rumunijos bei Bulgarijos ypač siekiama liberalizuoti prekybą produktais, kuriems taikomas bendras atitinkamos rinkos organizavimas. Todėl šioms dviem šalims eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti panaikintos.
- (6) Paukštienos ir kiaušinių vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamento (EEB) Nr. 2777/75 8 straipsnyje numatytos eksporto grąžinamosios išmokos, skiriamos už šio reglamento priede nurodytus produktus ir kiekius, jei laikomasi šio straipsnio 2 dalyje nustatytos sąlygos.

2. Produktai, už kuriuos pagal šio straipsnio 1 dalį gali būti skiriamos grąžinamosios išmokos, turi atitikti Reglamento (EB) Nr. 852/2004 ir (EB) Nr. 853/2004 atitinkamus reikalavimus, ypač paruošimo patvirtintoje įmonėje ir Reglamento (EB) Nr. 853/2004 I skyriaus II priede nustatyto ženklinimo identifikavimo ženklu reikalavimus.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. spalio 11 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 282, 1975 11 1, p. 77. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 679/2006 (OL L 119, 2006 5 4, p. 1).

⁽²⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55, su pakeitimais, padarytais OL L 226, 2004 6 25, p. 22.

⁽³⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 1, su pakeitimais, padarytais OL L 226, 2004 6 25, p. 3.

PRIEDAS

Nuo 2006 m. spalio 11 d. paukštienos sektoriui skirtos eksporto grąžinamosios išmokos

Produktų kodas	Paskirties šalys	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
0105 11 11 9000	V02	EUR/100 pcs	0,8
0105 11 19 9000	V02	EUR/100 pcs	0,8
0105 11 91 9000	V02	EUR/100 pcs	0,8
0105 11 99 9000	V02	EUR/100 pcs	0,8
0105 12 00 9000	V02	EUR/100 pcs	1,6
0105 19 20 9000	V02	EUR/100 pcs	1,6
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	31,0
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	31,0
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	31,0

NB: Produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1) su pakeitimais.

Paskirties šalių skaitmeniniai kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12).

Kitos paskirtys apibrėžiamos taip:

V02 visos paskirtys, išskyrus Bulgariją, Rumuniją ir Jungtines Amerikos Valstijas.

V03 A24, Angola, Saudo Arabija, Kuveitas, Bahreinas, Kataras, Omanas, Jungtiniai Arabų Emyratai, Jordanija, Jemenas, Libanas, Irakas, Iranas.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1496/2006**2006 m. spalio 10 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1475/2006, nustatantį eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus toliau jų neperdirbus**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

kainų santykio pokyčiu, reikia pakoreguoti šiuo metu galiojančias eksporto grąžinamąsias išmokas.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies ketvirtą pastraipą,

(3) Reglamentas (EB) Nr. 1475/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

kadangi:

1 straipsnis(1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1475/2006 ⁽²⁾ eksporto grąžinamosios išmokos buvo nustatytos Reglamento (EB) Nr. 318/2006 1 straipsnio 1 dalies b punkte išvardytiems produktams nuo 2006 m. spalio 6 d.

Reglamento (EB) Nr. 1475/2006 priedas yra pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

(2) Atsižvelgiant į papildomą Komisijos turimą informaciją, kuri visų pirma yra susijusi su vidaus ir pasaulio rinkos

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. spalio 11 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1.⁽²⁾ OL L 275, 2006 10 6, p. 45.

PRIEDAS

Eksporto grąžinamosios išmokos už eksportuojama baltąjį ir žaliavinį cukrų be tolesnio perdirbimo taikomos nuo 2006 m. spalio 11 d. ^(e)

Produkto kodas	Paskirties vieta	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,36 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,36 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,36 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,36 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2648
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	26,48
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	26,48
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	26,48
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2648

N.B.: Paskirties šalys:

S00: visos paskirties šalys, išskyrus Albaniją, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Bulgariją, Rumuniją, Serbiją, Juodkalniją, Kosovą, Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją.

^(e) Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi nuo 2005 m. vasario 1 d. remiantis 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimu 2005/45/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, iš dalies keičiančio 1972 m. liepos 22 d. Europos ekonominės bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl perdirbtiems žemės ūkio produktams taikomų nuostatų, sudarymo ir laikino taikymo (OL L 23, 2005 1 26, p. 17).

⁽¹⁾ Šis dydis taikomas žaliaviniam cukrui, kurio išeiga 92 %. Kai eksportuoto žaliavinio cukraus išeiga yra ne 92 %, taikytinas grąžinamosios išmokos dydis už kiekvieną eksporto operaciją padauginamas iš perskaičiavimo koeficiento, gauto dalijant eksportuoto žaliavinio cukraus išeigą, apskaičiuotą pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 I priedo III punkto 3 dalį, iš skaičiaus 92.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1497/2006**2006 m. spalio 10 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1428/2006, nustatantį eksporto grąžinamąsias išmokas už sirupus ir kai kuriuos kitus cukraus produktus, eksportuojamus toliau jų neperdirbus**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies ketvirtą pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1428/2006 ⁽²⁾ nuo 2006 m. rugsėjo 29 d. buvo nustatytos eksporto grąžinamosios išmokos už Reglamento (EB) Nr. 318/2006 1 straipsnio 1 dalies c, d ir g punktuose išvardytus produktus.
- (2) Atsižvelgiant į papildomą Komisijos turimą informaciją, kuri visų pirma yra susijusi su vidaus ir pasaulio rinkos

kainų santykio pokyčiu, reikia pakoreguoti šiuo metu galiojančias eksporto grąžinamąsias išmokas.

- (3) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1428/2006,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1428/2006 priedas pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. spalio 11 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1.

⁽²⁾ OL L 270, 2006 9 29, p. 46.

PRIEDAS

Eksporto grąžinamosios išmokos už sirupus ir kai kuriuos kitus cukraus produktus, eksportuojamus toliau jų neperdirbus, taikomos nuo 2006 m. spalio 11 d. ^(a)

Produkto kodas	Paskirties vieta	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	26,48
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	26,48
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2648
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	26,48
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2648
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2648
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2648 ⁽¹⁾
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	26,48
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2648

N.B.: Paskirties šalys:

S00: visos paskirties šalys, išskyrus Albaniją, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Bulgariją, Rumuniją, Serbiją, Juodkalniją, Kosovą, Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją.

^(a) Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi nuo 2005 m. vasario 1 d. remiantis 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimu 2005/45/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, iš dalies keičiančio 1972 m. liepos 22 d. Europos ekonominės bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl perdirbtiems žemės ūkio produktams taikomų nuostatų, sudarymo ir laikino taikymo (OL L 23, 2005 1 26, p. 17).

⁽¹⁾ Bazinis dydis netaikomas produktams, nurodytiems Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3513/92 (OL L 355, 1992 12 5, p. 12) priedo 2 punkte.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1498/2006**2006 m. spalio 10 d.****iš dalies keičiantis grąžinamąsias išmokas už kai kuriuos cukraus sektoriaus produktus, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies a punktą ir 4 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1433/2006 ⁽²⁾ buvo nustatytas grąžinamųjų išmokų dydis, kuris nuo 2006 m. rugsėjo 29 d. taikomas priede išvardytiems produktams, eksportuojamiems kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą.

- (2) Šiuo metu Komisijoje turimai informacijai taikomos taisyklės ir kriterijai, kurie nurodomi Reglamente (EB) Nr. 1433/2006. Tai reiškia, kad šiuo metu taikomos eksporto grąžinamosios išmokos turi būti keičiamos kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamente (EB) Nr. 1433/2006 nustatyti grąžinamųjų išmokų dydžiai keičiami kaip nurodyta šiame priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. spalio 11 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Günter VERHEUGEN

Pirmininko pavaduotojas

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1.

⁽²⁾ OL L 270, 2006 9 29, p. 58.

PRIEDAS

Nuo 2006 m. spalio 11 d. taikomi grąžinamųjų išmokų dydžiai už kai kuriuos cukraus sektoriaus produktus, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą ⁽¹⁾

KN kodas	Aprašymas	Grąžinamųjų išmokų dydis, išreikštas EUR/100 kg	
		Grąžinamasis išmokas nustatant iš anksto	Kita
1701 99 10	Baltas cukrus	26,48	26,48

⁽¹⁾ Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi eksportui į Bulgariją nuo 2004 m. spalio 1 d., į Rumuniją nuo 2005 m. gruodžio 1 d. ir 1972 m. liepos 22 d. Susitarimo tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos 2 protokolo I ir II lentelėse išvardytoms prekėms, eksportuojamoms į Šveicarijos Konfederaciją arba į Lichtenšteino Kunigaikštystę nuo 2005 m. vasario 1 d.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1499/2006**2006 m. spalio 10 d.****dėl aukštos kokybės šviežios, atšaldytos ar sušaldytos galvijų mėsos importo licencijų išdavimo**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1997 m. gegužės 27 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 936/97, atidarantį aukštos kokybės šviežios, atšaldytos ir sušaldytos jautienos arba sušaldytos buivolų mėsos tarifines kvotas ir numatantį tokių kvotų administravimą ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 936/97 4 ir 5 straipsnyje yra numatytos paraiškų pateikimo sąlygos ir jo 2 straipsnio f punkte nurodytos mėsos importo licencijų išdavimas.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 936/97 2 straipsnio f punkte nurodytas 11 500 tonų aukštos kokybės šviežios, atšaldytos arba sušaldytos galvijienos, atitinkančios šiame reglamente apibrežtus reikalavimus, kiekis gali būti

tam tikromis sąlygomis importuotas laikotarpiu nuo 2006 m. liepos 1 d. iki 2007 m. birželio 30 d.

- (3) Reikia priminti, kad šio Reglamento numatytos licencijos gali būti panaudotos per visą jų galiojimo laikotarpį tik tuo atveju, jei laikomasi galiojančių veterinarinių normų,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Visiškai patenkinamos visos paraiškos aukštos kokybės šviežios, atšaldytos arba sušaldytos galvijienos, nurodytos Reglamento (EB) Nr. 936/97 2 straipsnio f punkte, importo licencijai gauti, pateiktos nuo 2006 m. spalio 1 d. iki 5 d.

2. Laikantis Reglamento (EB) Nr. 936/97 5 straipsnio nuostatų, per 2006 m. lapkričio mėnesio pirmąsias penkias dienas paraiškos licencijoms gauti gali būti pateiktos 4 055,544 tonų apimčiai.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. spalio 11 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 137, 1997 5 28, p. 10. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 408/2006 (OL L 71, 2006 3 10, p. 3).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1500/2006**2006 m. spalio 10 d.****nustatantis tipines kainas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui ir iš dalies keičiantis
Reglamentą (EB) Nr. 1484/95**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2771/75 dėl bendro kiaušinių rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 5 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo ⁽²⁾, ypač į jo 5 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2783/75 dėl bendros prekybos ovalbuminu ir laktalbuminu sistemos ⁽³⁾, ypač į jo 3 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1484/95 ⁽⁴⁾, buvo nustatytos išsamios papildomų importo muitų sistemos taikymo taisyklės ir papildomi importo muitai paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei kiaušinių albuminui.

- (2) Iš reguliarios duomenų, kuriais grindžiamas tipinių kainų nustatymas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui, kontrolės išplaukia, kad kyla būtinybė iš dalies keisti tipines kai kurių produktų kainas, atsižvelgiant į kainų svyravimą, priklausomai nuo kilmės. Tipines kainas skelbti tikslinga jau dabar.

- (3) Šį pakeitimą būtina taikyti kuo greičiau, atsižvelgiant į rinkos situaciją.

- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Paukštienos ir kiaušinių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1484/95 I priedas keičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. spalio 11 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 282, 1975 11 1, p. 49. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 679/2006 (OL L 119, 2006 5 4, p. 1).

⁽²⁾ OL L 282, 1975 11 1, p. 77. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 679/2006.

⁽³⁾ OL L 282, 1975 11 1, p. 104. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 2916/95 (OL L 305, 1995 12 19, p. 49).

⁽⁴⁾ OL L 145, 1995 6 29, p. 47. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1360/2006 (OL L 252, 2006 9 15, p. 16).

PRIEDAS

prie 2006 m. spalio 10 d. Komisijos reglamento, nustatančio tipines kainas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui ir iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1484/95

„I PRIEDAS

KN kodas	Prekių pavadinimai	Tipinė kaina (EUR/100 kg)	Garantija, pami- nėta 3 straipsnio 3 dalyje (EUR/100 kg)	Kilmė ⁽¹⁾
0207 12 90	„65 % viščiukų“ skerdenėlės, užšaldytos	75,2	14	01
		102,0	5	02
0207 14 10	Iškaulinėti gaidžių ar vištų gabalai, užšaldyti	194,0	33	01
		201,3	30	02
		259,0	12	03
0207 14 50	Vištų krūtinėlės, užšaldytos	149,6	19	01
0207 25 10	„80 % kalakutų“ skerdenos, užšaldytos	121,5	12	01
0207 27 10	Iškaulinėti kalakutų gabalai, užšaldyti	218,0	24	01
		253,5	13	03
1602 32 11	Nevirti gaidžių ar vištų pusgaminiai	209,7	23	01

⁽¹⁾ Importo kilmė:

- 01 Brazilija
- 02 Argentina
- 03 Čilė.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1501/2006**2006 m. spalio 10 d.****nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už galvijeną**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 3 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 33 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad to reglamento 1 straipsnio 1 dalyje išvardytų produktų kainų skirtumas pasaulinėje rinkoje ir Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamomis išmokomis.
- (2) Todėl, atsižvelgiant į esamą situaciją galvijienos rinkoje, grąžinamosios išmokos turėtų būti nustatomos laikantis Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 33 straipsnyje nurodytų taisyklių ir kriterijų.
- (3) Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 33 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad dėl pasaulinėje rinkoje susidariusios padėties arba dėl tam tikrų rinkų specialių reikalavimų grąžinamosios išmokos gali skirtis priklausomai nuo paskirties vietos.
- (4) Grąžinamosios išmokos turėtų būti skiriamos tik už tuos produktus, kuriuos leidžiama laisvai vežti Bendrijoje ir kurie yra paženklinėti sveikumo ženklu, kaip nurodyta 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004, nustatančio konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus ⁽²⁾, 5 straipsnio 1 dalies a punkte. Tie produktai taip pat turėtų atitikti 2004 m. balandžio 29 d. Europos

Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 852/2004 dėl maisto produktų higienos ⁽³⁾ ir 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 854/2004, nustatančio specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisykles ⁽⁴⁾, reikalavimus.

- (5) Pagal 1982 m. liepos 20 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 1964/82, nustatančio specialių eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus galvijų mėsos gabalus be kaulų suteikimo sąlygas ⁽⁵⁾, 6 straipsnio 2 dalies trečios pastraipos nuostatas speciali grąžinamoji išmoka yra sumažinama, jei eksportui skirtos mėsos be kaulų kiekis sudaro mažiau nei 95 %, bet ne mažiau nei 85 % viso iškaulinėtų mėsos gabalų svorio.
- (6) Todėl Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1342/2006 ⁽⁶⁾ turėtų būti panaikintas ir pakeistas nauju reglamentu.
- (7) Galvijienos vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 33 straipsnyje numatytos eksporto grąžinamosios išmokos skiriamos už šio reglamento priede nurodytus produktus ir kieki, jei laikomasi šio straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų.

2. Produktai, už kuriuos pagal šio straipsnio 1 dalį gali būti skiriamos grąžinamosios išmokos, turi atitikti Reglamentą (EB) Nr. 852/2004 ir 853/2004 atitinkamus reikalavimus, ypač paruošimo patvirtintoje įmonėje ir Reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedo I skirsnio III skyriuje nustatyto ženklavimo sveikumo ženklu reikalavimus.

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2076/2005 (OL L 338, 2005 12 22, p. 83).

⁽³⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 206. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2076/2005.

⁽⁵⁾ OL L 212, 1982 7 21, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2772/2000 (OL L 321, 2000 12 19, p. 35).

⁽⁶⁾ OL L 249, 2006 9 13, p. 7.

2 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 1964/82 6 straipsnio 2 dalies trečioje pastraipoje nurodytu atveju grąžinamoji išmoka už 0201 30 00 9100 produkto kodu žymimus produktus yra sumažinama 7 EUR/100 kg.

3 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1342/2006 panaikinamas.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. spalio 11 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

PRIEDAS

Nuo 2006 m. spalio 11 d. galvijienos sektoriui skirtos eksporto grąžinamosios išmokos

Produktų kodas	Paskirties šalys	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis (%)
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg gyvojo svorio	25,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg gyvojo svorio	25,9
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	36,6
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	21,5
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	48,8
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	28,7
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	48,8
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	28,7
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	36,6
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	21,5
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	61,0
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	35,9
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	36,6
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	21,5
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg gyvojo svorio	6,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg gyvojo svorio	6,5
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	22,6
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	7,5
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg gyvojo svorio	84,7
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	49,8
	EG	EUR/100 kg gyvojo svorio	103,4
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg gyvojo svorio	50,8
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	29,9
	EG	EUR/100 kg gyvojo svorio	62,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	16,3
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	5,4
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	16,3
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	5,4
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	16,3
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	5,4
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	16,3
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	5,4
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg gyvojo svorio	6,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg gyvojo svorio	6,5

Produktų kodas	Paskirties šalys	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis (%)
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg gyvojo svorio	22,6
	B03	EUR/100 kg gyvojo svorio	7,5
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg gyvojo svorio	23,3
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg gyvojo svorio	20,7
1602 50 39 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg gyvojo svorio	23,3
1602 50 39 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg gyvojo svorio	20,7

⁽¹⁾ Įtraukimui į šią subpoziciją reikia pateikti Komisijos reglamento (EEB) Nr. 32/82 (OL L 4, 1982 1 8, p. 11) priede nurodytą pažymą.

⁽²⁾ Grąžinamoji išmoka skiriama tik tuo atveju, jei laikomasi Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1964/82 (OL L 212, 1982 7 21, p. 48) nustatytų reikalavimų.

⁽³⁾ Realizuotos laikantis Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2973/79 (OL L 336, 1979 12 29, p. 44) numatytų sąlygų.

⁽⁴⁾ Realizuotos laikantis Komisijos reglamento (EB) Nr. 2051/96 (OL L 274, 1996 10 26, p. 18) numatytų sąlygų.

⁽⁵⁾ Grąžinamoji išmoka skiriama tik tuo atveju, jei laikomasi Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2388/84 (OL L 221, 1984 8 18, p. 28) nustatytų reikalavimų.

⁽⁶⁾ Liesos galvijienos be riebalų kiekis nustatomas Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2429/86 (OL L 210, 1986 8 1, p. 39) priede nurodyta analizės tvarka.

Terminas „vidutinis kiekis“ reiškia kiekį ėminyje, kaip jis yra apibrėžtas Reglamento (EB) Nr. 765/2002 (OL L 117, 2002 5 4, p. 6) 2 straipsnio 1 dalyje. Ėminys paimamas iš tos prekių siuntos dalies, kurios keliama rizika yra pati didžiausia.

⁽⁷⁾ Laikantis Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 su pakeitimais 33 straipsnio 10 dalies nuostatų, iš trečiųjų šalių importuojamiems ir reeksportuojamiems į trečiąsias šalis produktams eksporto grąžinamoji išmoka nesuteikiama.

Pastaba: Produktų kodai ir „A“ serijos paskirties šalių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1).

Paskirties šalių raidiniai-skaitmeniniai kodai nurodyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12).

Kitos paskirties šalys apibrėžiamos taip:

B00: visos paskirties šalys (trečiosios valstybės, kitos teritorijos, aprūpinimas būtinomis atsargomis ir paskirties šalys, prilygintos eksporto už Bendrijos ribų paskirties šalims), išskyrus Bulgariją ir Rumuniją (*).

B02: B04 ir paskirties šalis EG.

B03: Albanija, Kroatija, Bosnija ir Hercegovina, Serbija, Kosovas, Juodkalnija, Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, aprūpinimas būtinomis atsargomis ir kuro tiekimas (paskirties šalys, išvardytos Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999 36 ir 45 straipsniuose ir, jei tinka, 44 straipsnyje (OL L 102, 1999 4 17, p. 11)).

B04: Turkija, Ukraina, Baltarusija, Moldova, Rusija, Gruzija, Armėnija, Azerbaidžanas, Kazachstanas, Turkmėnistanas, Uzbekistanas, Tadžikistanas, Kirgizija, Marokas, Alžyras, Tunisas, Libija, Libanas, Sirija, Irakas, Iranas, Izraelis, Vakarų Krantas ir Gazos Ruožas, Jordanija, Saudo Arabija, Kuveitas, Bahreinas, Kataras, Jungtiniai Arabų Emyratai, Omanas, Jemenas, Pakistanas, Šri Lanka, Mianmaras (Birma), Tailandas, Vietnamas, Indonezija, Filipinai, Kinija, Šiaurės Korėja, Honkongas, Sudanas, Mauritanija, Malis, Burkina Faso, Nigeris, Čadas, Žaliojo Kyšulio Respublika, Senegalas, Gambija, Gvinėja Bisau, Gvinėja, Siera Leonė, Liberija, Dramblio Kaulo Kranto Respublika, Gana, Togas, Beninas, Nigerija, Kamerūnas, Centrinė Afrikos Respublika, Pusiaujo Gvinėja, San Tomė ir Prinsipė, Gabonas, Kongas, Kongo Demokratinė Respublika, Ruanda, Burundis, Šventosios Elenos sala ir priklausomos teritorijos, Angola, Etiopija, Eritrėja, Džibutis, Somalis, Uganda, Tanzanija, Seišeliai ir priklausomos teritorijos, Britų Indijos vandenyno teritorija, Mozambikas, Mauricijus, Komorai, Majotė, Zambija, Malavis, Pietų Afrika, Lesotas.

(*) Siekiant taikyti Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 33 straipsnio 9 dalį, tai, jog Rumunijai ir Bulgarijai neskiriama eksporto grąžinamoji išmoka, nereikėtų laikyti grąžinamosios išmokos diferencijavimu.

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. spalio 6 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/858/EB dėl teritorijų, iš kurių leidžiama importuoti tam tikras gyvų žuvų rūšis, jų kiaušinėlius ir lytines ląsteles, skirtas ūkininkavimui Europos bendrijoje, sąrašo

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 4361)

(Tekstas svarbus EEE)

(2006/680/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. sausio 28 d. Tarybos direktyvą 91/67/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių akvakultūros gyvūnų ir jų produktų teikimą į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 19 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) 2003 m. lapkričio 21 d. Komisijos sprendimu 2003/858/EB dėl veterinarijos sąlygų ir sertifikavimo reikalavimų importuojamoms gyvoms žuvims, jų kiaušinėliams ir lytinėms ląstelėms, skirtoms ūkininkavimui, ir akvakultūros kilmės gyvoms žuvims ir jų produktams, skirtiems vartoti žmonėms, nustatymo ⁽²⁾ sudaromas trečiųjų šalių arba jų teritorijos dalių, iš kurių valstybėms narėms leidžiama importuoti gyvas žuvis, jų kiaušinėlius ir lytines ląsteles, skirtas ūkininkavimui Bendrijoje, sąrašas.

(2) 2006 m. kovo mėnesį Bendrijos veterinarijos ekspertai Albanijoje atliko patikrą vietoje, siekiant nustatyti, ar laikomasi Sprendimo 2003/858/EB nuostatų.

(3) Atliktos patikros rezultatai rodo, kad Albanija negali pateikti ūkininkavimui skirtų gyvų žuvų, jų kiaušinėlių ir lytinių ląstelių eksportui į Bendriją būtinų gyvūnų sveikatos garantijų.

(4) Kadangi toks importas į Bendriją galėtų rimtai pakenkti vandens gyvūnų sveikatos padėčiai Bendrijoje, Albanija turėtų būti išbraukta iš trečiųjų šalių, iš kurių valstybėms narėms leidžiama importuoti gyvas žuvis, jų kiaušinėlius ir lytines ląsteles, skirtas ūkininkavimui Bendrijoje, sąrašo, pateikto Sprendimo 2003/858/EB I priede.

(5) Todėl Sprendimą 2003/858/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(6) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2003/858/EB I priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

⁽¹⁾ OL L 46, 1991 2 19, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

⁽²⁾ OL L 324, 2003 12 11, p. 37. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/742/EB (OL L 279, 2005 10 22, p. 71).

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 6 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

PRIEDAS

„I PRIEDAS

Teritorijos, iš kurių leidžiama importuoti tam tikras gyvų žuvų rūšis, jų kiaušinėlius ir lytines ląsteles, skirtas ūkininkavimui Europos bendrijoje (EB)

Šalis		Teritorija		Komentari (1)
ISO kodas	Pavadinimas	Kodas	Apibūdinimas	
AU	Australija			
BG	Bulgarija			
BR	Brazilija			tik <i>Cyprinidae</i>
CA	Kanada			
CG	Kongas			tik <i>Cyprinidae</i>
CL	Čilė			
CN	Kinija			tik <i>Cyprinidae</i>
CO	Kolumbija			tik <i>Cyprinidae</i>
HR	Kroatija			
ID	Indonezija			
IL	Izraelis			
JM	Jamaika			tik <i>Cyprinidae</i>
JP	Japonija			tik <i>Cyprinidae</i>
LK	Šri Lanka			tik <i>Cyprinidae</i>
MK (2)	Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija			tik <i>Cyprinidae</i>
MY	Malaizija (tik Pusiasalio, Vakarų Malaizija)			tik <i>Cyprinidae</i>
NZ	Naujoji Zelandija			
RU	Rusija			
SG	Singapūras			tik <i>Cyprinidae</i>
TH	Tailandas			tik <i>Cyprinidae</i>
TR	Turkija			
TW	Taivanas			tik <i>Cyprinidae</i>
US	Jungtinės Valstijos			
ZA	Pietų Afrika			

(1) Jei pastabos nėra, apribojimai netaikomi. Jei iš šalies ar teritorijos yra leidžiama eksportuoti tam tikrų rūšių žuvis ir (arba) kiaušinėlius arba lytines ląsteles, rūšys turi būti nurodytos ir (arba) į šį stulpelį turi būti įtrauktas įrašas, pvz., „tik kiaušinėliai“.

(2) Laikinas kodas, neturintis įtakos galutiniam šalies pavadinimui, kuris bus suteiktas pasibaigus šiuo metu Jungtinėse Tautose vykstančioms deryboms.“

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. spalio 10 d.

dėl korekcinų koeficientų, taikomų nuo 2005 m. rugpjūčio 1 d., rugsėjo 1 d., spalio 1 d., lapkričio 1 d., gruodžio 1 d. ir 2006 m. sausio 1 d. į trečiąsias šalis paskirtų Europos Bendrijų pareigūnų, laikinųjų darbuotojų ir pagal sutartį dirbančių darbuotojų, atlyginimams, koregavimo

(2006/681/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Bendrijų darbuotojų įdarbinimo sąlygas, nustatytas Reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 ⁽¹⁾, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2104/2005 ⁽²⁾, ypač į jo X priedo 13 straipsnio antrąją pastraipą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu Nr. 351/2006 (EB, Euratomas) ⁽³⁾, taikant nuostatų X priedo 13 straipsnio pirmąją pastraipą, nustatyti korekciniai koeficientai, kurie nuo 2005 m. liepos 1 d. taikomi trečiosiose šalyse dirbančių Europos Bendrijų pareigūnų, laikinai priimtų dirbti darbuotojų ir pagal sutartį dirbančių darbuotojų atlyginimams, išmokamiems tos šalies, kurioje jie dirba, valiuta.
- (2) Atsižvelgiant į nuostatų X priedo 13 straipsnio antrąją pastraipą, nuo 2005 m. rugpjūčio 1 d., rugsėjo 1 d., spalio 1 d., lapkričio 1 d., gruodžio 1 d. ir 2006 m. sausio 1 d. reikia koreguoti kai kuriuos korekcinis koeficientus, nes, remiantis Komisijos turimais statistiniais duomenimis, paaiškėjo, kad pagal korekcinį koeficientą

ir atitinkamą valiutų keitimo kursą apskaičiuojamų pragyvenimo išlaidų kitimas kai kuriose trečiosiose šalyse buvo 5 % didesnis nuo paskutinio jų nustatymo ar koregavimo,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Nuo 2005 m. rugpjūčio 1 d., rugsėjo 1 d., spalio 1 d., lapkričio 1 d., gruodžio 1 d. ir 2006 m. sausio 1 d. korekcinis koeficientus, taikomus į trečiąsias šalis paskirtų Europos Bendrijų pareigūnų, laikinųjų darbuotojų ir pagal sutartį dirbančių darbuotojų atlyginimams, išmokamiems tos šalies, kurioje jie dirba, valiuta, koreguoti taip, kaip nurodyta priede.

Atlyginimų apskaičiavimui naudojami valiutų keitimo kursai nustatomi remiantis Finansinio reglamento įgyvendinimo taisyklėmis ir atitinka pirmojoje pastraipoje nurodytą datą.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Benita FERRERO-WALDNER

Komisijos narė⁽¹⁾ OL L 56, 1968 3 4, p. 1.⁽²⁾ OL L 337, 2005 12 22, p. 7.⁽³⁾ OL L 59, 2006 3 1, p. 1.

PRIEDAS

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai 2005 m. rugpjūčio mėn.
Gajana	60,6
Nigeris	97,1
Rumunija	60,9
Jemenas	72,5
Zimbabvė	56,4

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai 2005 m. rugsėjo mėn.
Gvinėja	61,6
Siera Leonė	78,2
Zimbabvė	43,5

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai 2005 m. spalio mėn.
Barbadosas	134,5
Lesotas	74,0
Nigerija	93,2
Zimbabvė	55,2

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai 2005 m. lapkričio mėn.
Beninas	97,5
Kambodža	70,6
Dominikos Respublika	78,1
Gambija	56,6
Gvinėja	63,7
Indonezija	82,8
Nikaragva	70,0
Senegalas	82,2
Serbija ir Juodkalnija	65,0

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai 2005 m. lapkričio mėn.
Turkija	97,9
Ukraina	107,8
Vietnamas	56,7
Zimbabvė	28,9

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai 2005 m. gruodžio mėn.
Kosta Rika	75,7
Haitis	102,0
Jamaika	96,1
Mozambikas	69,4
Sirija	70,4
Zimbabvė	32,5

Paskyrimo vieta	Korekciniai koeficientai 2006 m. sausio mėn.
Argentina	64,4
Etiopija	86,0
Jordanija	82,1
Rumunija	61,1
Sudanas	50,1
Sirija	72,2
Venesuela	70,6
Zambija	82,6
Zimbabvė	34,0